



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2021. gada 15. jūlijā
(OR. en)

10858/21

Starpiestāžu lieta:
2021/0232 (NLE)

VISA 162
MIGR 148
RELEX 665
COASI 109
COMIX 386

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2021. gada 15. jūlijs
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2021) 412 final
Temats:	Priekšlikums - PADOMES ĪSTENOŠANAS LĒMUMS par dažu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 810/2009 noteikumu apturēšanu attiecībā uz Bangladešu

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2021) 412 *final*.

Pielikumā: COM(2021) 412 *final*



Briselē, 15.7.2021.
COM(2021) 412 final

2021/0232 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES ĪSTENOŠANAS LĒMUMS

**par dažu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 810/2009 noteikumu
apturēšanu attiecībā uz Bangladešu**

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

• Priekšlikuma pamatojums un mērķi

Saskaņā ar Vīzu kodeksa¹ 25.a panta 2. punktu Komisija regulāri, vismaz reizi gadā, novērtē trešo valstu sadarbību atpakaļuzņemšanas jomā un par to ziņo Padomei.

Komisija 2021. gada 10. februārī pieņēma savu novērtējumu, pamatojoties uz 2019. gada datiem un informāciju, ko sniegušas ES dalībvalstis un Šengenas asociētās valstis, un nosūtīja ziņojumu² Padomei.

Pamatojoties uz iepriekš minēto analīzi un ņemot vērā Savienības vispārējās attiecības ar attiecīgo trešo valsti, Komisija var secināt, ka attiecīgā trešā valsts nesadarbojas pietiekami un ka tādēļ ir jārīkojas. Šajā sakarā jāatzīmē, ka savu valstspiederīgo atpakaļuzņemšana ir valsts pienākums saskaņā ar starptautiskajām tiesībām.

Nepietiekamas sadarbības gadījumā, Komisija saskaņā ar Vīzu kodeksa 25.a panta 5. punkta a) apakšpunktu iesniedz priekšlikumu Padomes īstenošanas lēmumam, ar kuru pārtrauc piemērot dažus Vīzu kodeksa noteikumus attiecībā uz minētās trešās valsts valstspiederīgajiem. Komisija vienmēr turpina centienus uzlabot sadarbību ar attiecīgo trešo valsti.

• Bangladešas gadījums

- Bangladeša ir nozīmīgs stabilitātes nodrošinātājs reģionā, kas uzņem 1 miljonu rohindžu bēgļu. ES stingri uzteic Bangladešu par šo apņemšanos un turpinās atbalstīt Bangladešu šīs pašreizējās humanitārās krīzes risināšanā.

2017. gada 20. septembrī starp ES un Bangladešu tika noteikta atpakaļuzņemšanas kārtība standarta operāciju procedūru (SOP) veidā tādu personu identifikācijai un atgriešanai, kurām nav uzturēšanās atļaujas. Tomēr Komisija iepriekš minētajā ziņojumā norādīja, ka divas trešdaļas dalībvalstu, kas sadarbojas ar Bangladešu atpakaļuzņemšanas jomā, saskārās ar praksi, kas atšķiras no SOP noteikumiem, tādējādi negatīvi ietekmējot visus atgriešanas procesa posmus. Puse attiecīgo dalībvalstu saskaras ar to, ka identifikācijas procesi, tostarp pārrunu veidā un saistībā ar ceļošanas dokumentu izdošanu, ir aizkavējušies, pārtraukti vai netiek veikti. Septiņas dalībvalstis sadarbību attiecībā uz identifikācijas procedūrām uzskatīja par sliktu vai ļoti sliktu. Septiņas dalībvalstis norādīja, ka Bangladešas iestādes lielākoties pieprasa veikt pārrunas pat tajos gadījumos, kad ir sniegti pietiekami pierādījumi valstspiederības noteikšanai (piemēram, derīgi ceļošanas dokumenti vai ceļošanas dokumenti, kuru derīguma termiņš ir beidzies), kas faktiski kavē ceļošanas dokumentu izsniegšanu. Tās pašas septiņas dalībvalstis saskārās ar to, ka ceļošanas dokumentus reti izdod savlaicīgi. Divas dalībvalstis, neraugoties uz to lūgumiem, vispār nav saņēmušas nevienu ceļošanas dokumentu.

Šo novērtējumu vēl vairāk apstiprina norises pēc 2019. gada, kad, neraugoties uz atkārtotu saziņu ar Bangladešas iestādēm, sadarbība neuzlabojās. Neraugoties uz to, ka 2020. gada novembrī tika izveidota elektroniskā platforma, kas paredzēta, lai atbalstītu atpakaļuzņemšanas procesu starp ES dalībvalstīm un Bangladešu (atpakaļuzņemšanas lietu

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 810/2009 (2009. gada 13. jūlijs), ar ko izveido Kopienas Vīzu kodeksu (Vīzu kodekss) (OV L 243, 15.9.2009., 1. lpp.).

² COM(2021) 55 final (*EU Restricted*).

pārvaldības sistēma – *RCMS*), Bangladešas atbilde uz atpakaļuzņemšanas pieprasījumiem un ceļošanas dokumentu izsniegšana saskaņotajā termiņā joprojām ir neapmierinoša.

Komisija 2020. gadā veica pasākumus, lai uzlabotu sadarbību atpakaļuzņemšanas jomā, tostarp sanāksmēs ar Bangladešas vēstniecību Briselē 2020. gada oktobrī, lai uzsvērtu nepieciešamību uzlabot atbildes laiku un risinātu jautājumu saistībā ar neizskatīto lietu ievērojamo skaitu, un 2021. gada maijā, lai iepazīstinātu ar Vīzu kodeksa 25.a pantā paredzēto mehānismu, aprakstītu iespējamās sekas nepietiekamas sadarbības gadījumā un izklāstītu pasākumus, kas ir veicami, lai uzlabotu sadarbību atpakaļuzņemšanas jomā. Pēdējā apvienotās darba grupas, kas izveidota saskaņā ar iepriekš minētajām SOP, sanākse notika 2021. gada 21. jūnijā, un tajā tika izvirzīti tie paši jautājumi.

ES Bangladešas iestādēm vairākkārt ir uzsvērusi pieaugošo neapmierinātību starp dalībvalstīm, iespējamās sekas situācijas neuzlabošanas gadījumā un konkrētus sadarbības aspektus, kas ir jāuzlabo, un gaidītos rezultātus.

Apvienotās darba grupas pēdējā sanāksmē 2021. gada 21. jūnijā Bangladešas iestādes atkārtoti apstiprināja savu apņemšanos ievērot standarta operāciju procedūras un apliecināja, ka par prioritāti tiks noteikta neizskatīto lietu risināšana (tostarp to lietu, kas iesniegtas *RCMS*) un ka tiks uzlabota ceļošanas dokumentu identificēšanas un izsniegšanas termiņš un ka tā sadarbosies attiecībā uz atgriešanas operācijām.

- Bangladeša nesēn apstiprināja savu apņemšanos īstenot standarta operāciju procedūras (SOP) neatbilstīgu migrantu atgriešanai. Piektā apvienotā darba grupa SOP jautājumos 2021. gada 21. jūnijā atzina, ka Bangladeša ir sākusi gūt panākumus atpakaļuzņemšanas lietu uzkrāšanās risināšanā. Komisija uzraudzīs šo progresu, lai novērtētu, vai tas ir būtisks un ilgtspējīgs.

2021. gada maijā un jūnijā Bangladešas saistības konkretizējās — tika veikta identificēšanas misija uz vienu dalībvalsti³ un tika izskatīts ievērojams skaits neizskatīto lietu *RCMS*, kā rezultātā dažās no tām tika izsniegti ceļošanas dokumenti⁴. Šie soļi līdz šim nav pārtapuši konkrētos nozīmīgos rezultātos un ilgtspējīgā sadarbībā saskaņā ar 25.a panta 2. punktā noteiktajiem rādītājiem, tostarp attiecībā uz to personu, kuras nelikumīgi uzturas dalībvalstu teritorijā, savlaicīgu identificēšanu, ceļošanas dokumentu izsniegšanu un atgriešanas operāciju organizēšanu.

Pamatojoties uz minēto un ņemot vērā Komisijas līdz šim veiktos pasākumus, lai uzlabotu sadarbības līmeni, un ņemot vērā ES vispārējās attiecības ar Bangladešu (sk. turpmāk), tiek uzskatīts, ka Irākas sadarbība ar ES atpakaļuzņemšanas jautājumos vēl nav pietiekama un ka ir jārikojas.

- **Savienības vispārējās attiecības ar Bangladešu**

Savienības attiecības ar Bangladešu nosaka ES un Bangladešas partnerības un sadarbības nolīgums, kas tika noslēgts 2001. gadā. ES ir svarīga Bangladešas tirdzniecības partnere. Sadarbība migrācijas jomā ir visaptveroša un ietver atbalstu pasākumiem, kas saistīti ar rohindžu bēgļu aizsardzību, spēju veidošanu, tādējādi liekot pamatu labākai migrācijas

³ No 2021. gada 10. līdz 15. jūnijam Maltā notika identificēšanas misija, lai noteiktu aptuveni 160 potenciālo Bangladešas valstspiederīgo valstspiederību, tostarp 91, kas tika iesniegti *RCMS*.

⁴ Bangladešas iestādes pašlaik izskata neizskatītās lietas: Sākot ar 2021. gada 13. jūliju, no aptuveni 1500 lietām, ko dalībvalstis iesniedza *RCMS*, identificēšanas process tika pabeigts 195 gadījumos un ir izdoti daži ceļošanas dokumenti. Vēl 100 lietās identificēšana Bangladešā nebija pārliecinoša, un Bangladešas vēstniecībās ES dalībvalstīs būs vajadzīgas identificēšanas pārrunas. Attiecībā uz 200 papildu lietām identificēšanas rezultāti ir Bangladešas iekšējā apstiprināšanas ķēdē.

pārvaldībai Bangladešā, migrantu kontrabandas apkarošanas pasākumus un ilgtspējīgas reintegrācijas nodrošināšanu. 2017. gadā sāka piemērot ES un Bangladešas standarta operāciju procedūras tādu personu identifikācijai un atgriešanai, kurām nav uzturēšanās atļaujas, regulāri rīkojot sanāksmes apvienotajā darba grupā, kas izveidota saskaņā ar šo SOP mehānismu.

- **Vīzu pasākumi**

Pasākumu piemērošanas joma

Padomes īstenošanas lēmumam būtu uz laiku jāpārtrauc piemērot dažus Vīzu kodeksa noteikumus attiecībā uz Bangladešas valstspiederīgajiem. Tomēr pārtraukšana neattiecas uz (mobilu) ES pilsoņu ģimenes locekļiem, uz kuriem attiecas Direktīva 2004/38/EK⁵, un uz to trešo valstu valstspiederīgo ģimenes locekļiem, kuriem ir tādas pašas tiesības brīvi pārvietoties kā Savienības pilsoņiem saskaņā ar nolīgumu starp Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un attiecīgajām trešām valstīm, no otras puses.

Vīzu pasākumu saturs

Bangladešas nesadarbošanās atpakaļuzņemšanas jomā pamato visu Vīzu kodeksa 25.a panta 5. punkta a) apakšpunktā noteikto pasākumu aktivizēšanu: iespējas atteikties no prasībām attiecībā uz apliecinājumiem dokumentiem, ko jāiesniedz 14. panta 6. punktā minētajiem vīzas pieteikuma iesniedzējiem, apturēšana, 23. panta 1. punktā minētā vispārējā 15 kalendāro dienu apstrādes perioda apturēšana (kas līdz ar to arī izslēdz iespēju piemērot noteikumu par šā termiņa pagarināšanu atsevišķos gadījumos līdz ne vairāk kā 45 dienām), vairākkārtējas ieceļošanas vīzu saskaņā ar 24. panta 2. un 2.c punktu izsniegšanas apturēšana un fakultatīva vīzu nodevas atcelšanas apturēšana diplomātisko un dienesta pasu turētājiem saskaņā ar 16. panta 5. punktu.

Vīzas pasākuma piemērošanas periods

Vīzu kodeksā ir noteikts, ka vīzu pasākumus piemēro uz laiku, bet nav pienākuma īstenošanas lēmumā norādīt konkrētu šo pasākumu piemērošanas periodu. Taču saskaņā ar 25.a panta 6. punktu Komisija nepārtraukti novērtē progresu atpakaļuzņemšanas sadarbības jomā, pamatojoties uz 25.a panta 2. punktā noteiktajiem rādītājiem, tostarp attiecībā uz to personu, kuras nelikumīgi uzturas dalībvalstu teritorijā, savlaicīgu identificēšanu, ceļošanas dokumentu izsniegšanu un atgriešanas operāciju organizēšanu. Komisija regulāri ziņo, vai var konstatēt būtiskus un ilgtspējīgus uzlabojumus sadarbībā ar attiecīgo trešo valsti attiecībā uz atpakaļuzņemšanu, un, ņemot vērā Savienības vispārējās attiecības ar minēto trešo valsti, var iesniegt Padomei priekšlikumu atcelt vai grozīt īstenošanas lēmumu. Savukārt, ja saskaņā ar īstenošanas lēmumu piemērotie vīzu pasākumi ir izrādījušies neefektīvi, būtu jāuzskata, ka tie iedarbina mehānisma otro posmu (kā paredzēts 25.a panta 5. punkta b) apakšpunktā).

Turklāt saskaņā ar 25.a panta 7. punktu vēlākais sešus mēnešus pēc īstenošanas lēmumu stāšanās spēkā Komisija sniedz ziņojumu Eiropas Parlamentam un Padomei par progresu, kas gūts attiecībā uz minētās trešās valsts sadarbību atpakaļuzņemšanas jomā.

⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/38/EK (2004. gada 29. aprīlis) par Savienības pilsoņu un viņu ģimenes locekļu tiesībām brīvi pārvietoties un uzturēties dalībvalstu teritorijā, ar ko groza Regulu (EEK) Nr. 1612/68 un atceļ Direktīvas 64/221/EEK, 68/360/EEK, 72/194/EEK, 73/148/EEK, 75/34/EEK, 75/35/EEK, 90/364/EEK, 90/365/EEK un 93/96/EEK (OV L 158, 30.4.2004., 77. lpp.).

- **Saskanība ar pašreizējiem noteikumiem konkrētajā politikas jomā**

Ierosinātais lēmums atbilst saskaņoto kopējās vīzu politikas noteikumu kopumam, ar ko reglamentē procedūras un nosacījumus vīzu izsniegšanai, ja plānotā uzturēšanās dalībvalstu teritorijā nepārsniedz 90 dienas jebkurā 180 dienu laikposmā.

- **Saskanība ar citām Savienības politikas jomām**

ES attiecībā uz migrāciju un piespiedu pārvietošanu veicina visaptverošu pieeju kuras pamatā ir kopīgas vērtības un pienākumi. Jaunajā Migrācijas un patvēruma paktā ir paredzēts izstrādāt un padziļināt īpaši pielāgotas visaptverošas un līdzsvarotas partnerības, lai veicinātu sadarbību visos būtiskajos aspektos:

- aizsardzības nodrošināšana tiem, kam tā nepieciešama, un atbalstu uzņēmējvalstīm un kopienām;
- ekonomisko iespēju veidošana un neatbilstīgas migrācijas un piespiedu pārvietošanas pamatcēloņu novēršana;
- partneru atbalstīšana migrācijas pārvaldības un vadības stiprināšanai;
- sadarbības veicināšana atgriešanas un atpakaļuzņemšanas jomā;
- likumīgu ceļu uz Eiropu izveide.

dalībvalstu un trešo valstu sadarbība attiecībā uz to trešo valstu valstspiederīgo atpakaļuzņemšanu, kuri uzturas nelikumīgi, ir svarīgs šīs politikas elements. Lai stiprinātu šādas visaptverošas partnerības un nodrošinātu pilnīgu sadarbību ar trešām valstīm, ES ir jāmobilizē visi pieejamie instrumenti, tostarp sadarbība attīstības jomā, tirdzniecība vai vīzas.

2. JURIDISKAIS PAMATS, SUBSIDIARITĀTE UN PROPORCIONALITĀTE

- **Juridiskais pamats**

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 810/2009 (2009. gada 13. jūlijs), ar ko izveido Kopienas Vīzu kodeksu (Vīzu kodekss), 25.a panta 5. punkta a) apakšpunkts.

- **Subsidiaritāte (neekskluzīvas kompetences gadījumā)**

N.p.

- **Proporcionalitāte**

Ierosinātie pasākumi, kuru mērķis ir mudināt Bangladešu uzlabot sadarbību attiecībā uz to trešo valstu valstspiederīgo atpakaļuzņemšanu, kuri uzturas nelikumīgi, ir samērīgi ar izvirzīto mērķi. Šie pasākumi neietekmē iespēju pieteikuma iesniedzējam iesniegt vīzas pieteikumu un saņemt vīzu, bet aptver dažus vīzas izsniegšanas procedūras aspektus vai arī vīzas nodevas lielumu.

3. EX POST IZVĒRTĒJUMU, APSPRIEŠANOS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

- **Ex post izvērtējumi / spēkā esošo tiesību aktu atbilstības pārbaudes**

N.p.

- **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

N.p.

- **Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana**

N.p.

- **Ietekmes novērtējums**

N.p.

- **Normatīvā atbilstība un vienkāršošana**

N.p.

- **Pamattiesības**

Ierosinātie pasākumi neietekmē iespēju iesniegt vīzas pieteikumu un saņemt vīzu un ievēro pieteikuma iesniedzēju pamattiesības, jo īpaši ģimenes dzīves neaizskaramību.

4. IETEKME UZ BUDŽETU

N.p.

5. CITI ELEMENTI

- **Īstenošanas plāni un uzraudzīšanas, izvērtēšanas un ziņošanas kārtība**

N.p.

- **Skaidrojošie dokumenti (direktīvām)**

N.p.

- **Detalizēts konkrētu priekšlikuma noteikumu skaidrojums**

N.p.

Priekšlikums

PADOMES ĪSTENOŠANAS LĒMUMS

par dažu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 810/2009 noteikumu apturēšanu attiecībā uz Bangladešu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 810/2009 (2009. gada 13. jūlijs), ar ko izveido Kopienas Vīzu kodeksu (Vīzu kodekss)⁶, un jo īpaši tās 25.a panta 5. punkta a) apakšpunktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Neraugoties uz vienošanos starp Savienību un Bangladešas iestādēm, dalībvalstis saskaras ar neparedzamu sadarbību, kas rada šķēršļus visos atgriešanas procesa posmos. Tā rezultātā daudzi atpakaļuzņemšanas pieprasījumi ir palikuši bez atbildes.
- (2) Kopš 2019. gada Komisija ir veikusi pasākumus, lai uzlabotu Bangladešas sadarbības līmeni attiecībā uz to trešo valstu valstspiederīgo atpakaļuzņemšanu, kuri uzturas nelikumīgi. Šie pasākumi ietvēra vairākas sanāksmes, ko Komisija rīkoja ar Bangladešas iestādēm, lai rastu savstarpēji pieņemamus risinājumus gan tehniskā, gan politiskā līmenī, vienlaikus ņemot vērā ES un Bangladešas vispārējās attiecības, un lai vienotos par turpmākiem atbalsta projektiem Bangladešas labā. Šie jautājumi tika apspriesti arī citās EĀDD organizētās sanāksmēs.
- (3) Kaut arī progress saistībā ar Bangladešu ir sācies, ņemot vērā Komisijas līdz šim veiktos pasākumus, lai uzlabotu sadarbības līmeni, un ņemot vērā Savienības vispārējās attiecības ar Bangladešu, tiek uzskatīts, ka Bangladešas sadarbība ar Savienību atpakaļuzņemšanas jautājumos nav pietiekama un ka ir jārīkojas.
- (4) Tādēļ dažu Regulas (EK) Nr. 810/2009 noteikumu piemērošana attiecībā uz Bangladešas valstspiederīgajiem būtu uz laiku jāaptur. To uzskata par visefektīvāko rīcību, kas jāveic, lai mudinātu Bangladešas iestādes veikt nepieciešamos pasākumus sadarbības atpakaļuzņemšanas jautājumos uzlabošanai. Pagaidu apturēšana neattiecas uz Bangladešas valstspiederīgajiem, kuri iesniedz vīzas pieteikumu un kuri ir tāda Savienības pilsoņa ģimenes locekļi, uz ko attiecas Direktīva 2004/38/EK, vai tāda trešās valsts valstspiederīgā ģimenes locekļi, kam ir tiesības brīvi pārvietoties, kuras ir līdzvērtīgas Savienības pilsoņu tiesībām saskaņā ar nolīgumu starp Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un trešo valsti, no otras puses.
- (5) Uz laiku apturētie pasākumi ir izklāstīti Vīzu kodeksa 25.a panta 5. punkta a) apakšpunktā: iespējas atteikties no prasībām attiecībā uz apliecinošajiem dokumentiem, ko jāiesniedz 14. panta 6. punktā minētajiem vīzas pieteikuma iesniedzējiem, apturēšana, 23. panta 1. punktā minētā vispārējā 15 kalendāro dienu

⁶ OV L 243, 15.9.2009., 1 lpp.

apstrādes perioda apturēšana (kas līdz ar to arī izslēdz iespēju piemērot noteikumu par šā termiņa pagarināšanu atsevišķos gadījumos līdz ne vairāk kā 45 dienām), vairākkārtējas ieceļošanas vīzu saskaņā ar 24. panta 2. un 2.c punktu izsniegšanas apturēšana un fakultatīva vīzu nodevas atcelšanas apturēšana diplomātisko un dienesta pasu turētājiem saskaņā ar 16. panta 5. punktu.

- (6) Līguma par Eiropas Savienības darbību 21. panta 1. punktā ir noteikts, ka ikvienam Savienības pilsonim ir tiesības brīvi pārvietoties un dzīvot dalībvalstīs, ievērojot Līgumos noteiktos ierobežojumus un nosacījumus, kā arī to īstenošanai paredzētos pasākumus. Šos ierobežojumus un nosacījumus īsteno ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2004/38/EK⁷. Šis lēmums neietekmē minētās direktīvas piemērošanu, ar ko tiesības brīvi pārvietoties attiecinā arī uz ģimenes locekļiem neatkarīgi no viņu valstspiederības, kad tie pavada Savienības pilsoni vai pievienojas Savienības pilsonim. Tādējādi šis lēmums neattiecas uz tāda Savienības pilsoņa ģimenes locekļiem, uz ko attiecas Direktīva 2004/38/EK, vai tāda trešās valsts valstspiederīgā ģimenes locekļiem, kam ir tiesības brīvi pārvietoties, kuras ir līdzvērtīgas Savienības pilsoņu tiesībām saskaņā ar nolīgumu starp Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un trešo valsti, no otras puses;
- (7) Tā kā Dānija nolēma ieviest savos tiesību aktos Regulu (EK) Nr. 810/2009, kas pilnveido Šengenas *acquis*, un saskaņā ar 4. pantu protokolā (Nr. 22) par Dānijas nostāju, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, saskaņā ar starptautiskajām tiesībām Dānijai ir saistoša šā lēmuma īstenošana.
- (8) Šis lēmums ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana, kuru īstenošanā Īrija nepiedalās saskaņā ar Padomes Lēmumu 2002/192/EK⁸; tādēļ Īrija nepiedalās šā lēmuma pieņemšanā un Īrijai šis lēmums nav saistošs un nav jāpiemēro.
- (9) Attiecībā uz Islandi un Norvēģiju — saskaņā ar Nolīgumu starp Eiropas Savienības Padomi un Islandes Republiku un Norvēģijas Karalisti par šo valstu asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā šis lēmums ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana, kuri attiecas uz jomu, kas minēta Padomes Lēmuma 1999/437/EK⁹ 1. panta B. punktā.
- (10) Attiecībā uz Šveici — saskaņā ar Nolīgumu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā¹⁰ šis lēmums ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana, kuri attiecas uz jomu, kas minēta Lēmuma 1999/437/EK 1. panta B. punktā, to lasot saistībā ar Lēmuma 2008/146/EK 3. pantu¹¹.

⁷ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/38/EK (2004. gada 29. aprīlis) par Savienības pilsoņu un viņu ģimenes locekļu tiesībām brīvi pārvietoties un uzturēties dalībvalstu teritorijā, ar ko groza Regulu (EEK) Nr. 1612/68 un atceļ Direktīvas 64/221/EEK, 68/360/EEK, 72/194/EEK, 73/148/EEK, 75/34/EEK, 75/35/EEK, 90/364/EEK, 90/365/EEK un 93/96/EEK (OV L 158, 30.4.2004., 77. lpp.).

⁸ Padomes Lēmums 2002/192/EK (2002. gada 28. februāris) par Īrijas lūgumu piedalīties dažu Šengenas *acquis* noteikumu īstenošanā (OV L 64, 7.3.2002., 20. lpp.).

⁹ Padomes Lēmums 1999/437/EK (1999. gada 17. maijs) par dažiem pasākumiem, lai piemērotu Eiropas Savienības Padomes, Islandes Republikas un Norvēģijas Karalistes Nolīgumu par abu minēto valstu iesaistīšanos Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un izstrādē (OV L 176, 10.7.1999., 31. lpp.).

¹⁰ OV L 53, 27.2.2008., 52. lpp.

¹¹ Padomes Lēmums 2008/146/EK (2008. gada 28. janvāris) par to, lai Eiropas Kopienas vārdā noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā (OV L 53, 27.2.2008., 1. lpp.).

- (11) Attiecībā uz Lihtenšteinu — saskaņā ar Protokolu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanos Nolīgumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā¹² šis lēmums ir to Šengenas *acquis* noteikumu pilnveidošana, kuri attiecas uz jomu, kas minēta Lēmuma 1999/437/EK 1. panta B. punktā, to lasot saistībā ar Lēmuma 2011/350/ES 3. pantu¹³.
- (12) Šis lēmums ir akts, kas pilnveido Šengenas *acquis* vai ir kā citādi saistīts ar to, kā attiecīgi noteikts 2003. gada Pievienošanās akta 3. panta 2. punktā, 2005. gada Pievienošanās akta 4. panta 2. punktā un 2011. gada Pievienošanās akta 4. panta 2. punktā,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants
Darbības joma

1. Šo lēmumu piemēro Bangladešas valstspiederīgajiem, uz kuriem attiecas vīzas prasība saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/1806¹⁴.
2. To nepiemēro Bangladešas valstspiederīgajiem, kuri ir atbrīvoti no vīzas prasības saskaņā ar minētās regulas 4. vai 6. pantu.
3. Šis lēmums neattiecas uz Bangladešas valstspiederīgajiem, kuri iesniedz vīzas pieteikumu un kuri ir tāda Savienības pilsoņa ģimenes locekļi, uz ko attiecas Direktīva 2004/38/EK, vai tāda trešās valsts valstspiederīgā ģimenes locekļi, kam ir tiesības brīvi pārvietoties, kuras ir līdzvērtīgas Savienības pilsoņu tiesībām saskaņā ar nolīgumu starp Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un trešo valsti, no otras puses.

2. pants
Dažu Regulas (EK) Nr. 810/2009 piemērošanas apturēšana uz laiku

Uz laiku aptur šādu Regulas (EK) Nr. 810/2009 noteikumu piemērošanu:

- a) 14. panta 6. punkts;
- b) 16. panta 5. punkta b) apakšpunkts;
- c) 23. panta 1. punkts;
- d) 24. panta 2. un 2.c punkts.

¹² OV L 160, 18.6.2011., 21. lpp.

¹³ Padomes Lēmums 2011/350/ES (2011. gada 7. marts) par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Protokolu starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanos Nolīgumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā saistībā ar kontroles atcelšanu pie iekšējām robežām un personu pārvietošanos (OV L 160, 18.6.2011., 19. lpp.).

¹⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1806 (2018. gada 14. novembris), ar ko izveido to trešo valstu sarakstu, kuru valstspiederīgajiem, šķērsojot dalībvalstu ārējās robežas, ir jābūt vīzām, kā arī to trešo valstu sarakstu, uz kuru valstspiederīgajiem minētā prasība neattiecas (kodificēta redakcija) (OV L 303, 28.11.2018., 39. lpp.).

3. pants

Adresāti

Šis lēmums ir adresēts Beļģijas Karalistei, Bulgārijas Republikai, Čehijas Republikai, Vācijas Federatīvajai Republikai, Igaunijas Republikai, Grieķijas Republikai, Spānijas Karalistei, Francijas Republikai, Horvātijas Republikai, Itālijas Republikai, Kipras Republikai, Latvijas Republikai, Lietuvas Republikai, Luksemburgas Lielhercogistei, Ungārijai, Maltas Republikai, Nīderlandes Karalistei, Austrijas Republikai, Polijas Republikai, Portugāles Republikai, Rumānijai, Slovēnijas Republikai, Slovākijas Republikai, Somijas Republikai un Zviedrijas Karalistei.

Briselē,

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*